

352635-2026 - Súťaž

**Nemecko – Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov –
Fachplanung Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI im Vorhaben "L022 - Umbau Haus 4"
OJ S 98/2026 22/05/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Klinikum Lippe GmbH

E-mail: Bernd.Meier@klinikum-lippe.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Fachplanung Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI im Vorhaben "L022 - Umbau Haus 4"

Opis: Ausgeschrieben werden Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI für das Projekt "L022 - Umbau Haus 4" am Standort Klinikum Lemgo der Klinikum Lippe GmbH. Die Vergabe erfolgt in zwei Losen: Los 1 - HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase und Los 2 - ELT / Förderanlagen.

Identifikátor postupu: 4587d952-3388-4ca1-b104-de464f82557e

Interný identifikátor: L022-03

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71321000 Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Rintelner Straße 85

Mesto: Lemgo

PSC: 32657

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lippe (DEA45)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YL9MK2M#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Účasť v zločineckej organizácii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Podvod: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Korupcia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Porušenie povinností platiť dane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Platobná neschopnosť: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Aktíva spravované likvidátorom: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Pozastavené podnikateľské činnosti: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Závažné odborné pochybenie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase

Opis: Gegenstand der Ausschreibung sind Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß §§ 53, 55 HOAI in Verbindung mit Anlage 15 zur HOAI für das Vorhaben "L022 - Umbau Haus 4" am Standort Klinikum Lemgo der Klinikum Lippe GmbH. Das Vorhaben betrifft die bauliche, funktionale und technische Weiterentwicklung vorhandener Gebäudestrukturen im Haus 4. Die Fachplanungsleistungen beziehen sich insbesondere auf den vollständigen Umbau der vorhandenen Station 42 im 2. Obergeschoss zu einer hochwertigen Wahlleistungsstation auf Grundlage eines Vorentwurfsgrundrisses und eines vorgegebenen Corporate-Interior-(CI)-Konzepts, die Nutzungsänderung der vorhandenen Station 41 im 1. Obergeschoss zu Arzt- und Untersuchungsbereichen der Gefäßchirurgie und Neurologie einschließlich MS-Ambulanz und Parkinson-Tagesklinik, den Rückbau des bestehenden Modulbaus der Firma Caldolto, den Neubau eines notwendigen massiven Ersatztreppenhauses über alle Geschosse vom Sockelgeschoss bis zum 4. Obergeschoss sowie die Wiederherstellung der betroffenen Außenflächen. Die Vergabe erfolgt in zwei Losen. Los 1 - HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase umfasst die Fachplanung Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 1, 2, 3, 7 und 8. Dies betrifft insbesondere Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, Wärmeversorgungsanlagen, lufttechnische Anlagen, nutzungsspezifische Anlagen einschließlich medizinischer Gase sowie Gebäudeautomation einschließlich der Erweiterung der Gebäudeleittechnik. Los 2 - ELT / Förderanlagen umfasst die Fachplanung Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 4, 5 und 6. Dies betrifft insbesondere Starkstromanlagen, fernmelde- und informationstechnische Anlagen sowie Förderanlagen einschließlich der Erneuerung der Doppelaufzugsgruppe im Haus 4. Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen die in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen näher bezeichneten Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung. Die Beauftragung erfolgt je Los stufenweise. Mit Zuschlagserteilung werden je Los zunächst die Leistungen der Leistungsphasen 1 bis 3 beauftragt, soweit diese für die jeweilige Anlagengruppe Gegenstand der Beauftragung sind. Die weiteren Leistungsphasen können durch die Auftraggeberin je Los ganz oder teilweise gesondert abgerufen werden. Ein Anspruch auf Abruf weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Die Fachplanung ist auf die Umsetzung im vorhandenen Klinikbestand und unter Berücksichtigung des laufenden Klinikbetriebs auszurichten. Dabei sind insbesondere Anforderungen an Hygiene, Barrierefreiheit, Brandschutz, technische Schnittstellen, Medizintechnik, IT, Gebäudeautomation, Betriebsabläufe sowie eine termin- und kostensichere Realisierung zu berücksichtigen.

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71321000 Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71321200 Projektovanie vykurovacích systémov, 71321300 Konzultačné služby týkajúce sa inštalácií potrubí, 71321400 Konzultačné služby týkajúce sa ventilácií

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Rintelner Straße 85

Mesto: Lemgo

PSČ: 32657

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lippe (DEA45)

Krajina: Nemecko

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 13/07/2026

Dátum konca trvania: 02/01/2028

5.1.6. **Všeobecné informácie**

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. **Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. **Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung über den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags (z.B. Fachplanung Technische Ausrüstung für HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase bei Neu-bau-, Umbau-, Sanierungs-, Nutzungsänderungs- und/oder Erweiterungsmaßnahmen von Krankenhäusern, Kliniken, Gesundheitseinrichtungen oder vergleichbaren Gebäuden) in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV. (Anlage 3 C.II Bieterbogen HLS)

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Der Bieter muss zum Beleg seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mit dem Angebot mindestens eine Referenz über eine vergleichbare Planungsleistung im Bereich der Fachplanung Technische Ausrüstung vorweisen. Gewertet werden nur Referenzen über in den letzten fünf Jahren ausgeführte Projekte, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen: - Die Referenz betrifft Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI. - Die Referenz betrifft Leistungen aus dem Bereich HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase, insbesondere Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, Wärmeversorgungsanlagen, lufttechnische Anlagen, nutzungsspezifische Anlagen, medizinische Gase und/oder Gebäudeautomation. - Die Referenz betrifft den Neubau, Umbau, die Sanierung, Nutzungsänderung und/oder Erweiterung eines Gebäudes. - Der Bieter hat in der Referenz mindestens Planungsleistungen erbracht, die der Vorplanung, Entwurfsplanung und Ausführungsplanung gemäß § 55 HOAI entsprechen oder mit diesen Leistungsphasen vergleichbar sind. - Die anrechenbaren Kosten der in der Referenz bearbeiteten technischen Anlagen betragen mindestens 500.000 EUR netto. - Die Referenz betrifft ein Krankenhaus, eine Klinik oder ein vergleichbares Gebäude mit besonderen Anforderungen an technische Infrastruktur, Brandschutz, Barrierefreiheit, Nutzerführung und Betriebsorganisation. - Die Referenz betrifft eine Umbau-, Sanierungs-, Nutzungsänderungs- oder Erweiterungsmaßnahme im vorhandenen Gebäudebestand, bei der wesentliche Nutzungs- oder Betriebsfunktionen während der Planung und/oder Ausführung aufrechterhalten werden mussten. (Anlage 3 D.II Bieterbogen HLS).

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis über die ordnungsgemäße Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister durch Vorlage der Kopie des Registerauszuges nicht älter als 6 Monate. (Anlage 3 B.II Bieterbogen HLS)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 2 Mio. EUR für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o.g. Deckungssummen pro Jahr betragen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 6 Monate sein und muss dem Angebot beigelegt werden. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Angebotsunterlagen vorzulegen. (Anlage 3 C.I Bieterbogen HLS)

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV. (Anlage 3 D.I Bieterbogen HLS).

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Gesamthonorar nach HOAI (netto)

Opis: Gewertet wird das vom Bieter in den Anlagen "Preisblatt HLS" bzw. "Preisblatt ELT" jeweils angebotene Gesamthonorar netto für die ausgeschriebenen Leistungen er Fachplanung Technische Ausrüstung, jeweils bestehend aus den Grundleistungen, den abgefragten besonderen Leistungen und den Nebenkosten. Das je Los niedrigste wertbare Gesamthonorar erhält in dem jeweiligen Los die volle Punktzahl. Die übrigen Angebote werden je Los im Verhältnis zum niedrigsten wertbaren Gesamthonorar bewertet. Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 3 des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Projektorganisation und Verfügbarkeit des Projektteams

Opis: Bewertet wird, ob die vorgesehene Projektorganisation eine strukturierte, verlässliche und termingerechte Bearbeitung der Planungsaufgabe erwarten lässt (20 %). Die Auftraggeberin legt besonderen Wert auf eine belastbare Projektorganisation, da die Wahlleistungsstation nach dem Rahmenterminplan fristgerecht in Betrieb genommen werden soll. Die nachvollziehbare Darstellung der Projektorganisation und der Verfügbarkeit des Projektteams stellt daher eine Mindestanforderung an das Angebot dar. Ein Angebot, das im Unterkriterium "Projektorganisation und Verfügbarkeit des Projektteams" mit 0 Punkten zu bewerten wäre, erfüllt diese Mindestanforderung nicht und wird im betroffenen Los ausgeschlossen. Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. a) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Herangehensweise an technische Planung im Bestand und laufenden Klinikbetrieb
Opis: Bewertet wird, ob der Bieter die besonderen Anforderungen der Fachplanung Technische Ausrüstung im vorhandenen Gebäudebestand und unter Berücksichtigung des laufenden Klinikbetriebs erkennt und einen geeigneten methodischen Ansatz für deren Bearbeitung im jeweiligen Los darstellt (10 %). Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. b) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Termin-, Kosten- und Schnittstellenmanagement

Opis: Bewertet wird, ob der Bieter geeignete Maßnahmen zur Einhaltung der Termin- und Kostenvorgaben, zur Koordination der fachlichen Schnittstellen sowie zur Vorbereitung der technischen Inbetriebnahme im jeweiligen Los darstellt (10 %). Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. c) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Auftraggeberin behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 VgV nachzufordern. Hierauf besteht jedoch kein Rechtsanspruch.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Klinikum Lippe GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Klinikum Lippe GmbH

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: ELT / Förderanlagen

Opis: Gegenstand der Ausschreibung sind Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß §§ 53, 55 HOAI in Verbindung mit Anlage 15 zur HOAI für das Vorhaben "L022 - Umbau Haus 4" am Standort Klinikum Lemgo der Klinikum Lippe GmbH. Das Vorhaben betrifft die bauliche, funktionale und technische Weiterentwicklung vorhandener Gebäudestrukturen im Haus 4. Die Fachplanungsleistungen beziehen sich insbesondere auf den vollständigen Umbau der vorhandenen Station 42 im 2. Obergeschoss zu einer hochwertigen Wahlleistungsstation auf Grundlage eines Vorentwurfsgrundrisses und eines vorgegebenen Corporate-Interior-(CI)-Konzepts, die Nutzungsänderung der vorhandenen Station 41 im 1. Obergeschoss zu Arzt- und Untersuchungsbereichen der Gefäßchirurgie und Neurologie einschließlich MS-Ambulanz und Parkinson-Tagesklinik, den Rückbau des bestehenden Modulbaus der Firma Caldolto, den Neubau eines notwendigen massiven Ersatztreppenhauses über alle Geschosse vom Sockelgeschoss bis zum 4. Obergeschoss sowie die Wiederherstellung der betroffenen Außenflächen. Die Vergabe erfolgt in zwei Losen. Los 1 - HLS / Gebäudeautomation / medizinische Gase umfasst die Fachplanung Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 1, 2, 3, 7 und 8. Dies betrifft insbesondere Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, Wärmeversorgungsanlagen, lufttechnische Anlagen, nutzungsspezifische Anlagen einschließlich medizinischer Gase sowie Gebäudeautomation einschließlich der Erweiterung der Gebäudeleittechnik. Los 2 - ELT / Förderanlagen umfasst die Fachplanung Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 4, 5 und 6. Dies betrifft insbesondere Starkstromanlagen, fernmelde- und informationstechnische Anlagen sowie Förderanlagen einschließlich der Erneuerung der Doppelaufzugsgruppe im Haus 4. Die

ausgeschriebenen Leistungen umfassen die in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen näher bezeichneten Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung. Die Beauftragung erfolgt je Los stufenweise. Mit Zuschlagserteilung werden je Los zunächst die Leistungen der Leistungsphasen 1 bis 3 beauftragt, soweit diese für die jeweilige Anlagengruppe Gegenstand der Beauftragung sind. Die weiteren Leistungsphasen können durch die Auftraggeberin je Los ganz oder teilweise gesondert abgerufen werden. Ein Anspruch auf Abruf weiterer Leistungsphasen besteht nicht. Die Fachplanung ist auf die Umsetzung im vorhandenen Klinikbestand und unter Berücksichtigung des laufenden Klinikbetriebs auszurichten. Dabei sind insbesondere Anforderungen an Hygiene, Barrierefreiheit, Brandschutz, technische Schnittstellen, Medizintechnik, IT, Gebäudeautomation, Betriebsabläufe sowie eine termin- und kostensichere Realisierung zu berücksichtigen.

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71321000 Inžinierske projektovanie mechanických a elektrických inštalácií budov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71323100 Projektovanie silnoprúdových sústav

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Rintelner Straße 85

Mesto: Lemgo

PSČ: 32657

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lippe (DEA45)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 13/07/2026

Dátum konca trvania: 02/01/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung über den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags (z.B. Fachplanung Technische Ausrüstung für ELT / Förderanlagen bei Neubau-, Umbau-, Sanierungs-, Nutzungsänderungs- und/oder Erweiterungsmaßnahmen von Krankenhäusern, Kliniken, Gesundheitseinrichtungen oder vergleichbaren Gebäuden) in den letzten drei Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV. (Anlage 3 C.II Bieterbogen ELT)

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Der Bieter muss zum Beleg seiner technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mit dem Angebot mindestens eine Referenz über eine vergleichbare Planungsleistung im Bereich der Fachplanung Technische Ausrüstung vorweisen. Gewertet werden nur Referenzen über in den letzten fünf Jahren ausgeführte Projekte, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen: - Die Referenz betrifft Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI. - Die Referenz betrifft Leistungen aus dem Bereich ELT / Förderanlagen, insbesondere Starkstromanlagen, fernmelde- und informationstechnische Anlagen und/oder Förderanlagen. - Die Referenz betrifft den Neubau, Umbau, die Sanierung, Nutzungsänderung und/oder Erweiterung eines Gebäudes. - Der Bieter hat in der Referenz mindestens Planungsleistungen erbracht, die der Vorplanung, Entwurfsplanung und Ausführungsplanung gemäß § 55 HOAI entsprechen oder mit diesen Leistungsphasen vergleichbar sind. - Die anrechenbaren Kosten der in der Referenz bearbeiteten technischen Anlagen betragen mindestens 500.000 EUR netto. - Die Referenz betrifft ein Krankenhaus, eine Klinik oder ein vergleichbares Gebäude mit besonderen Anforderungen an technische Infrastruktur, Brandschutz, Barrierefreiheit, Nutzerführung und Betriebsorganisation. - Die Referenz betrifft eine Umbau-, Sanierungs-, Nutzungsänderungs- oder Erweiterungsmaßnahme im vorhandenen Gebäudebestand, bei der wesentliche Nutzungs- oder Betriebsfunktionen während der Planung und/oder Ausführung aufrechterhalten werden mussten. (Anlage 3 D.II Bieterbogen ELT).

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis über die ordnungsgemäße Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister durch Vorlage der Kopie des Registerauszuges nicht älter als 6 Monate. (Anlage 3 B.II Bieterbogen ELT)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 2 Mio. EUR für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der o.g. Deckungssummen pro Jahr betragen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 6 Monate sein und muss dem Angebot beigelegt werden. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Angebotsunterlagen vorzulegen. (Anlage 3 C.I Bieterbogen ELT)

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV. (Anlage 3 D.I Bieterbogen ELS).

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Gesamthonorar nach HOAI (netto)

Opis: Gewertet wird das vom Bieter in den Anlagen "Preisblatt HLS" bzw. "Preisblatt ELT" jeweils angebotene Gesamthonorar netto für die ausgeschriebenen Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung, jeweils bestehend aus den Grundleistungen, den abgefragten besonderen Leistungen und den Nebenkosten. Das je Los niedrigste wertbare

Gesamthonorar erhält in dem jeweiligen Los die volle Punktzahl. Die übrigen Angebote werden je Los im Verhältnis zum niedrigsten wertbaren Gesamthonorar bewertet. Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 3 des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Projektorganisation und Verfügbarkeit des Projektteams

Opis: Bewertet wird, ob die vorgesehene Projektorganisation eine strukturierte, verlässliche und termingerechte Bearbeitung der Planungsaufgabe erwarten lässt (20 %). Die Auftraggeberin legt besonderen Wert auf eine belastbare Projektorganisation, da die Wahlleistungsstation nach dem Rahmenterminplan fristgerecht in Betrieb genommen werden soll. Die nachvollziehbare Darstellung der Projektorganisation und der Verfügbarkeit des Projektteams stellt daher eine Mindestanforderung an das Angebot dar. Ein Angebot, das im Unterkriterium "Projektorganisation und Verfügbarkeit des Projektteams" mit 0 Punkten zu bewerten wäre, erfüllt diese Mindestanforderung nicht und wird im betroffenen Los ausgeschlossen. Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. a) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Herangehensweise an technische Planung im Bestand und laufenden Klinikbetrieb

Opis: Bewertet wird, ob der Bieter die besonderen Anforderungen der Fachplanung Technische Ausrüstung im vorhandenen Gebäudebestand und unter Berücksichtigung des laufenden Klinikbetriebs erkennt und einen geeigneten methodischen Ansatz für deren Bearbeitung im jeweiligen Los darstellt (10 %). Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. b) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Termin-, Kosten- und Schnittstellenmanagement

Opis: Bewertet wird, ob der Bieter geeignete Maßnahmen zur Einhaltung der Termin- und Kostenvorgaben, zur Koordination der fachlichen Schnittstellen sowie zur Vorbereitung der technischen Inbetriebnahme im jeweiligen Los darstellt (10 %). Einzelheiten sind Ziffer 16 Abs. 4 lit. c) des Verfahrensbriefs zu entnehmen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL9MK2M>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 2 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Auftraggeberin behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 VgV nachzufordern. Hierauf besteht jedoch kein Rechtsanspruch.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Klinikum Lippe GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Klinikum Lippe GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Klinikum Lippe GmbH

Registračné číslo: DE198554977

Poštová adresa: Röntgenstraße 18

Mesto: Detmold

PSČ: 32756

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lippe (DEA45)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Infrastruktur und Technik

E-mail: Bernd.Meier@klinikum-lippe.de

Telefón: +49 5231 72 5162

Internetová adresa: <https://www.klinikum-lippe.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: DE164242157

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefón: +49 251-411-2735

Fax: +49 251-411-2165

Internetová adresa: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 55be11f7-0d0f-48aa-b6de-c48e935f6ffa - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 21/05/2026 10:26:16 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 352635-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 98/2026

Dátum uverejnenia: 22/05/2026